



# Escuela Primaria Herbert Hoover

408 East Santa Clara Ave. • Santa Ana, CA 92706-2957 • (714) 564-2100 • Grados K-5

Armando Gutierrez, Director/a

armando.gutierrez@sausd.us

<https://www.sausd.us/Page/4460>

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2019-20 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2020-21



### Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
www.sausd.us

#### Consejo Directivo Distrital

Rigo Rodriguez, Ph.D., President  
Carolyn Torres, Vice President  
Alfonso Alvarez, Ed.D., Clerk  
John Palacio, Member  
Valerie Amezcuca, Member

#### Administración Distrital

Jerry Almendarez  
Superintendente

Lorraine M. Perez, Ed.D.  
Superintendente Adjunto, Servicios  
Educativos

Amanda Corridan  
Superintendente Adjunto, Servicios  
Administrativos

Bianca Barquín  
Superintendente Auxiliar, Enseñanza y  
Aprendizaje de Kínder-12º año

Mayra Helguera, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar, Educación  
Especial/ Área del Plan Local para  
Educación Especial (SELPA, por sus  
siglas en inglés)

Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.  
Superintendente Auxiliar, Rendimiento  
y Cultura Escolar de Kínder-12º año

Hiacynth Martinez, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos

Manoj Roychowdhury  
Superintendente Auxiliar, Servicios de  
Negocios

Orin Williams  
Superintendente Auxiliar, Instalaciones  
y Relaciones Gubernamentales

Chief Anastasia Smith  
Departamento de Policía Escolar

### Descripción Escolar

La Escuela Primaria Herbert Hoover (Primaria Hoover) brinda servicio a 321 alumnos en kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés)-5º año. Nuestra escuela está ubicada en 408 E. Santa Clara Avenue, en el vecindario noroeste de la ciudad de Santa Ana. Sólidamente apoyamos nuestro lema de Hoover, "En Hoover, todos los alumnos pueden aprender y aprenderán," y hemos desarrollado una cultura de cooperación en la cual todos los involucrados, alumnos, padres, y personal, juegan un papel clave en el éxito de nuestros programas escolares. Nos enorgullecemos en desarrollar al niño "entero". En la Primaria Hoover, adoptamos nuestro Programa "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés) y nuestros alumnos son cuidadosos, responsables, y respetuosos en su aprendizaje y en sus acciones alrededor del plantel. Supervisamos y medimos el rendimiento estudiantil mediante varias evaluaciones formativas (Indicadores Dinámicos de Destrezas Básicas sobre Lectoescritura Temprano (DIBELS, por sus siglas en inglés), Medidas de progreso académico (MAP, por sus siglas en inglés), STAR) así como evaluaciones sumativas (Evaluaciones del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés), Evaluación del Logro y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés)). Los resultados de estas evaluaciones informan las prácticas instructivas y proporcionan a los alumnos con retroalimentación para establecer las metas de rendimiento. Estamos emocionados de proporcionar a todos los alumnos acceso a un ambiente de aprendizaje equitativo e inclusivo con un currículo de alta calidad basado en las normas que los prepara para estar listos para la universidad y profesión en el siglo XXI.

### Misión Escolar:

Es la misión de la escuela Primaria Hoover construir una comunidad de alumnos de formación continua que se esforzará por alcanzar su mayor potencial académico en un entorno seguro utilizando un currículo riguroso, basado en las Normas Básicas del Estado. Todo el personal de la escuela Hoover, los padres y los miembros de la comunidad persiguen y exploran todos los recursos disponibles para satisfacer las necesidades intelectuales, físicas y emocionales de todos los alumnos para que se conviertan en miembros exitosos, productivos y contribuyentes de la comunidad.

### Perfil distrital

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) es el 11º distrito más grande en el estado, actualmente sirve a casi 45,576 alumnos de kínder a 12.º año que viven en la ciudad de Santa Ana. A partir del 2019-20, SAUSD opera 36 primarias, 8 secundarias, 7 preparatorias, 4 preparatorias alternativas y 1 escuela semiautónoma. La población estudiantil está compuesta por 81% inscritos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido, 38% califica para apoyo de estudiante del idioma inglés y aproximadamente 13% recibe servicios de educación especial. Las escuelas de nuestro distrito han recibido los premios California Distinguished Schools, National Blue Ribbon Schools, California Model School, Title I Academic Achieving Schools y Governor's Higher Expectations en honor a sus programas destacados. Además, 20 escuelas han recibido el premio Golden Bell desde 1990.

Cada uno de los miembros del personal, padres y miembros de la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha desarrollado y mantenido altas expectativas para asegurar que las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y sociales de cada alumno se cumplan. El compromiso del distrito con la excelencia se logra a través de un equipo de profesionales dedicados a ofrecer un programa educativo desafiante y de alta calidad. El éxito constante en el cumplimiento de los objetivos de rendimiento de los estudiantes se atribuye directamente al enérgico personal docente del distrito y al fuerte apoyo de los padres y la comunidad.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2019-2020

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	53
1° Grado	61
2° Grado	64
3° Grado	37
4° Grado	53
5° Grado	66
Inscripción Total	334

## Inscripción Estudiantil por Grupo para 2019-2020

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.3
Asiático	1.5
Hispano o Latino	95.5
White	1.8
Dos o Más Orígenes Étnicos	0.9
De Escasos Recursos Económicos	88.9
Estudiantes del inglés	57.2
Alumnos con Discapacidades	25.1
Jóvenes de Crianza Temporal	0.9
Indigentes	9.9

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Maestros Certificados para Escuela Primaria Herbert Hoover	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	17	15	17
Sin Certificación Total	0	0	0
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0

Maestros Certificados para Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	♦	♦	1918
Sin Certificación Total	♦	♦	11
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	0

### Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes en la Escuela Primaria Herbert Hoover

Indicador	18-19	19-20	20-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

### Libros de Texto y Materiales Instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 22 de septiembre del 2020

Año de adopción	Editor de libro de texto de primaria	Niveles de año
<b>Matemáticas</b>		
2017	Houghton-Mifflin, <i>Expressions</i>	Kínder-5.º año
<b>Artes lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Advance</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Español-Artes lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Adelante</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Ciencias</b>		
2008	MacMillan/ McGraw Hill, <i>California Science</i>	Kínder-5.º año
<b>Ciencia social</b>		
2007	Scott- Foresman, <i>History-Social Science for California</i>	Kínder-5.º año

♦ significa que los datos no son necesarios. Los campos no se proporcionan a propósito.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (Año Más Reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje y el director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

### Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT recopilados más recientemente (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en el cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

**Año y mes en que se recopilaron los datos más recientes: 5 de junio de 2020**

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	ENGAGED 360: Tejas del techo manchadas o perdidas - Solicitud de servicio #40008
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Adecuado	PASILLO 157: Al baño de las chicas le falta un inodoro - Solicitud de servicio #56857 K-1: La manija del grifo tiene una fuga - Solicitud de servicio #56854 K-2: La manija del grifo tiene una fuga - Solicitud de servicio #56854
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	EXTERIOR DEL EDIFICIO: Columnas de madera dañadas (Solicitud: 33138) CR 13: Categoría 13: Goteras en el techo (Solicitud: 33273) ENGAGED 360: Goteras en el techo - Solicitud de servicio #56324 K-2: Vierendeaguas dañados - Solicitud de servicio #47645 K-4: Vierendeaguas dañados - Solicitud de servicio #47645 COCINA: Goteras en el techo - Solicitud de servicio #56324 SALÓN DE MÚSICA: Goteras en el techo - Solicitud de servicio #34623
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/	Adecuado	K-1: Estructura de juego rota - Solicitud de servicio #56856
<b>Clasificación General</b>	Bueno	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a Octavo y Onceavo Grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
ELA	38	N/A	35	N/A	50	N/A
Matemáticas	36	N/A	28	N/A	39	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia	18	N/A	21	N/A	30	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2019-20

Grado	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

Se anima a los padres a que participen en la comunidad educativa de la escuela primaria Hoover ofreciendo su tiempo, asistiendo a los eventos escolares y compartiendo el proceso de toma de decisiones. La escuela agradece la asistencia en el salón de clases, la biblioteca y/o el centro de medios y en días especiales. La Escuela Primaria Hoover ofrece una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal de la escuela mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos. Estos pueden incluir:

- Noche de Regreso a Clases
- Visita Escolar
- Reuniones mensuales de padres ofrecidas por las mañanas y las noches
- Clases para padres: Crianza, Nutrición, Seguridad
- Actuaciones de los estudiantes
- Actuaciones de música, coro y/o teatro
- Noche de Películas Hoover
- Jog-A-Thon
- Actividades de promoción
- Asambleas mensuales de reconocimiento de estudiantes, premios mensuales de escritura y asambleas trimestrales de premios.



Los padres se mantienen informados y actualizados del progreso de su hijo en todas las áreas curriculares a través de:

- Informes de progreso
- Boleta de calificaciones
- Los resultados de las pruebas de Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés de California (ELPAC, por sus siglas en inglés) y Evaluación del Logro y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés)
- Los resultados de las evaluaciones de los distritos individuales como Indicadores Dinámicos de la Capacidad Básica en Lectoescritura en la Edad Temprana (DIBELS, por sus siglas en inglés), Medida de Progreso Académico (MAP, por sus siglas en inglés), evaluaciones provisionales de Benchmark Advance, Renaissance STAR.
- Llamadas telefónicas individuales
- Reuniones del Equipo de Coordinación de Servicios (COST, por sus siglas en inglés)
- Reuniones del Equipo de Evaluadores de Desempeño Académico (SST, por sus siglas en inglés)
- Conferencias de padres y maestros

Las siguientes organizaciones del plantel proporcionan oportunidades para que los padres tengan una aportación en los programas curriculares, las actividades y el diseño del Plan de la Escuela:

- Consejo del Sitio Escolar
- Consejo Asesor de Estudiantes del Idioma Inglés

La comunicación entre la escuela y el hogar se da tanto en inglés como en español. A través de la correspondencia de rutina y de anuncios especiales, se mantiene a los padres informados sobre las noticias de la escuela, las actividades de los estudiantes, los horarios, los cambios en las políticas y las actualizaciones del currículo de las clases, incluyendo los siguientes formatos:

- ParentSquare
- Sitio web de la escuela
- Boletines mensuales bilingües
- Volantes bilingües
- Cartas bilingües

Los padres que deseen más información sobre cómo llegar a ser miembro activo de la comunidad escolar pueden comunicarse con la escuela al (714) 564-2100.

#### **Prioridad Estatal: Ambiente Escolar**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### **Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)**

Fecha de aprobación del Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) para 2019-2020 9 de marzo de 2020

El Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) fue desarrollado en colaboración con las fuerzas del orden y la Oficina del Distrito para cumplir con los requisitos del proyecto de ley 187 del Senado. El Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) es administrado por el Distrito a través de Doc-Tracking. Se revisa y actualiza el plan más actual de la escuela para abordar la seguridad y la preparación para emergencias. Se requiere que las escuelas revisen y actualicen su Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) con sus Consejos Escolares y/o Comités de Seguridad. Cada escuela también se reúne con la Policía Escolar Unificada de Santa Ana anualmente para discutir el ingreso y egreso, los datos sobre el crimen y otros factores relacionados con la Prevención del Crimen a través del Diseño Ambiental (CPTED, por sus siglas en inglés).

#### **Suspensiones y Expulsiones**

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	1.2	0.3	3.1	3.2	3.5	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1

**Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020**  
(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	0	2.3	2.5
Expulsiones	0	0.0	0.1

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

**D. Otra Información del SARC**

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

**Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Cargo	Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	3

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Grado	2017-18	2017-18	2017-18	2017-18	2018-19	2018-19	2018-19	2018-19	2019-20	2019-20	2019-20	2019-20
	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+
Kínder	29		3		31		2		25		2	
1	29		1		30		2		29		2	
2	31		2		30		1		30		2	
3	29		2		30		2		33			
4	33		1	1	29		2		26		2	
5	26		3		26	1		2	32		2	
Otro**	11	2			11	1			10	2		

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

## Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	13	11	3

Todas las actividades de mejora del currículo y de la instrucción en la Escuela Primaria Hoover están alineadas con las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés). Las concentraciones de formación del personal se seleccionan e identifican basándose en los resultados de las evaluaciones de los estudiantes, la aportación de los maestros, las Normas de Contenido Estatal y las encuestas de formación profesional. Los maestros y el personal de apoyo asisten a sesiones de formación del personal después de la escuela, en los días libres, los sábados y en los días de formación profesional.

Durante el año escolar 2019-20, nuestra escuela patrocinó 2 días de formación del personal. Los temas de entrenamiento del personal en Hoover incluían: Entrenamiento de seguridad, respuesta activa de los tiradores, artículos de cumplimiento (la denuncia obligatoria de abuso infantil, acoso sexual), las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) e implementación de nuestro nuevo programa de lectura Benchmark, Intervenciones y Expectativas de Comportamiento Positivo, charlas de datos, y utilización de reportes avanzados de LEXIA para informar la instrucción. Basado en los datos de logros (resultados de Evaluación del Logro y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés), de Medida de Progreso Académico (MAP, por sus siglas en inglés) y de los Indicadores Dinámicos de la Capacidad Básica en Lectoescritura en la Edad Temprana (DIBELS, por sus siglas en inglés)), el enfoque de instrucción de Hoover sigue siendo la lectura y la escritura, pero este año también se puso énfasis en las matemáticas para asegurar el desempeño de la Evaluación "Smarter Balanced" (SBAC, por sus siglas en inglés). En los días libres, los maestros se reunieron individualmente con el director para evaluar los resultados de la evaluación de la Medida de Progreso Académico (MAP, por sus siglas en inglés) tanto en lectura como en matemáticas, compararlos con los resultados de la Evaluación del Logro y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) (4º y 5º grado) y revisar los resultados de los Indicadores Dinámicos de la Capacidad Básica en Lectoescritura en la Edad Temprana (DIBELS, por sus siglas en inglés) (3º grado) para informar la instrucción. A lo largo del año, los profesores tuvieron la oportunidad de aprender en reuniones de formación del personal de una hora de duración, que incluían la capacitación en administración de pruebas estatales (de la Evaluación del Logro y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) y las Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés de California (ELPAC, por sus siglas en inglés)), administración de evaluaciones de Medida de Progreso Académico (MAP, por sus siglas en inglés), áreas de tecnología según fuera necesario, identificación y remisión de la Educación para Alumnos Superdotados y Talentosos (GATE, por sus siglas en inglés), capacitación de Illuminate por el departamento de Investigación y Evaluación, maximización del uso de nuestro programa informático y capacitación en salud y respuesta a las convulsiones. Durante las reuniones de colaboración y en los días libres, los maestros analizaron los datos de los estudiantes para informar la instrucción. Además, nuestros profesores completaron los entrenamientos de Benchmark patrocinados por el distrito y los entrenamientos del Proyecto de Matemáticas Irvine durante el verano y los días libres. Como resultado de la pandemia de Covid19 y el consiguiente cierre de escuelas el 13 de marzo de 2020, la formación del personal se centró en proporcionar una instrucción virtual eficaz en todas las áreas del currículo.

Todas las actividades de formación del personal en Hoover se centran en aumentar el rendimiento de los estudiantes. Durante el año escolar 2020-21, la formación del personal se centrará en proporcionar oportunidades efectivas de aprendizaje a distancia para todos nuestros estudiantes. Todos los profesores de Hoover participaron en la semana de formación profesional de Educación a Distancia de SAUSD a través de Google Classroom. Los profesores completaron una encuesta de autoevaluación que guió su aprendizaje. Los módulos incluían la capacitación en habilidades tecnológicas fundamentales, herramientas digitales, comunicación, bienestar emocional y la promoción de la participación de los estudiantes en el entorno virtual. También se capacitó a los maestros en varias plataformas de apoyo a la enseñanza de las matemáticas, las artes del lenguaje inglés y el desarrollo del idioma inglés, y en la enseñanza diferenciada durante el aprendizaje a distancia. A lo largo del primer trimestre, los profesores continuarán participando en una hora de formación del personal a la semana y seguirán su progreso en seguimiento de formación profesional por niveles. Durante las reuniones de colaboración y en los días libres, los profesores analizarán continuamente los datos de rendimiento e identificarán las áreas de necesidad para informar la instrucción. Bajo el Modelo Híbrido, los profesores participarán en formación profesional todos los miércoles.

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece capacitación y apoyo suplementarios para la implementación o aplicación de programas nuevos y en curso. Las actividades de entrenamiento se llevan a cabo durante el año escolar, después de la escuela, y durante el verano, con un enfoque en el plan de estudios, estrategias de enseñanza y metodologías. Durante los últimos tres años, las oportunidades de entrenamiento del distrito se centraron en lo siguiente:

- Educación a Distancia
- Sistema de intervención de comportamiento positivo y expectativas
- Normas Básicas Estatales Comunes
- Instrucción de Matemáticas - Expresiones Matemáticas y Proyecto de Matemáticas Irvine
- Instrucción de lectura - Benchmark Reading
- Educación de Dotados y Talentosos
- Trabajar con los padres y los estudiantes en la preparación de las carreras profesionales y el Instituto
- Educación Especial
- Dar sentido a través de la escritura
- Instrucción Orientada de Forma Cognitiva (CGI, por sus siglas en inglés)
- Análisis de datos y uso de los datos para el impulso de la instrucción
- Evaluaciones en Lectura y Matemáticas de la Medida de Progreso Académico (MAP, por sus siglas en inglés)

Se alienta a los miembros del personal a que asistan a talleres y conferencias profesionales. Se alienta a los nuevos maestros, a los maestros experimentados, a los líderes de los mentores/maestros, a los administradores y al personal de apoyo a que participen en los talleres que ofrece el SAUSD o que patrocina la Oficina de Educación del Condado de Orange durante todo el año, así como en los cursos que ofrecen los Institutos y Universidades de la comunidad. El personal de apoyo clasificado puede recibir capacitación adicional relacionada con el trabajo de los supervisores del departamento y los representantes del distrito.

#### Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2018-2019

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$57,963	\$50,029
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$88,515	\$77,680
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$112,309	\$102,143
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$137,206	\$128,526
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$137,844	\$133,574
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$151,578	\$147,006
Sueldo del Superintendente	\$327,000	\$284,736

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestros	36.0	33.0
Salarios Administrativos	4.0	5.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

#### Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Ciclo Escolar 2018-19

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	10219	3424	6796	101944
Distrito	N/A	N/A	\$7,554	\$94,411
Estado	N/A	N/A	\$7,750	\$83,052

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrital	-10.6	7.7
Sitio Escolar/Estado	-13.1	20.4

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

#### Tipos de Servicios Financiados

- RECURSOS DEL SIGLO XXI
- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés)
- Graduación de destino de Programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés) del Departamento de Educación del Condado de Orange (OCDE, por sus siglas en inglés)
- Fondo de Trayectoria de Carreras Profesionales de California
- Academias de la Asociación de California
- Carl D Perkins Sección 131: Educación Técnica y de Carreras Profesionales
- Subvención de preparación para ir al Instituto
- Programa de Subvención de Incentivos de la educación técnica de carreras profesionales
- Educación para niños y jóvenes sin hogar
- Ley Cada Alumno Sobresale: Financiamiento de mejora y apoyo integral (CSI, por sus siglas en inglés) de la Agencia de Educación Local (LEA, por sus siglas en inglés)
- Head Start
- Programa II de preparación para Kinder
- Proyecto de Lighthouse Academy - Iniciativa del Gobernador para la Educación técnica de carreras profesionales Academias de la Asociación de California
- Lotería: Materiales de instrucción
- Opción de facturación de Medi-Cal
- Educación para migrantes
- Cuenta de Mantenimiento para Proyectos Mayores y Continuos
- Proyecto para Liderar el Camino (PLTW, por sus siglas en inglés)
- Modelo de clima escolar positivo
- Educación Especial
- Programas suplementarios - Secundaria especializada
- Título I, Parte A
- Programa de educación para inmigrantes del Título III
- Programa para estudiantes con dominio limitado del inglés del Título III
- Título II-Parte A: Mejorar la calidad de los maestros
- Título IV, Parte A: Programa de Apoyo al Estudiante y Subvención de Enriquecimiento Académico

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Interfaz (Dashboard) Escolar de California**

La Interfaz Escolar de California (*Dashboard*) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.